

"RELIGION ET PATRIE"

LE CANADA JOURNAL QUOTIDIEN

ABONNEMENT
Par année... \$3.00
Pour six mois... 1.50
Pour quatre mois... 1.00

ANNONCES
Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05

LOUIS LUSSIER, Rédacteur

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

STANISLAS DRAPEAU, Administrateur

ADMINISTRATION
"LE CANADA," QUOTIDIEN,
Le seul journal français à Ottawa.

"LE COURRIER DE HULL,"
HEBDOMADAIRE,
Renfermant les matières de l'édition Quotidienne.

Abonnement, \$1 par année seulement
Les deux éditions payables à l'avance.

Impressions de LUXE et de COMMERCE
exécutées avec soin et promptitude,

LE CANADA
Ottawa et Hull, 19 Janvier 1885

LA VIE PRIVÉE.

C'est un domaine sacré que le
journaliste, que l'homme public,
s'ils sont gens d'honneur, ne doivent
jamais violer.

Dans notre pays, le sentiment
religieux est puissant, et il a su
généralement, jusqu'à aujourd'hui,

Mais actuellement, certaine
presse invoque curieusement la discrétion
que l'on doit à la vie privée,

"Cher monsieur Lamy,
Votre femme vous a quitté?...
Mon Dieu! que voulez-vous que je
vous dise?... Qui vous assure qu'elle
ne reviendra pas? Et, si elle ne
revient pas, vous ne serez ni le
premier ni le dernier auquel ce genre
de malheur soit arrivé!..."

"Tout à vous,
Ch. Savary.
Et c'est comme cela qu'on voudrait
limiter la vie privée? C'est
d'une condamnation qui a été
rendue par un tribunal compétent,

après un procès public; c'est de
faits scandaleux qui ont été établis
par une preuve légale, dans une
autre cause également publique;

Ici, se plaçait un temps de repos,
durant lequel l'orphon de Sainte
Cécile rendit avec beaucoup d'en-
semble et d'effet un chant national,

Restait encore au conférencier la
seconde partie de sa tâche; justifier
la révolte. Il commença par établir
en principe qu'un peuple a le
droit de se révolter.

Allons donc! Voici une morale
qui est bien neuve, et nous défions
les amis de M. Savary de démontrer
qu'elle est conforme aux préceptes
de la religion et du simple bon
sens.

Le crime doit être montré du
doigt, en effet, chaque fois surtout
que loin de s'amender il continue
volontairement à être une source
de scandale. La justice divine et
la justice humaine veulent cela;

Nous avons d'ailleurs de singu-
lières sympathies pour ceux-là
tous que la justice de leur pays
poursuive dans nos rangs, et nous
faisons trop souvent des idoles,

Il y avait salle comble, hier soir.
Le temps favorable, la renommée
du Conférencier, enfin que savons-
nous autre chose encore, avaient
amené là un charmant et nombreux
auditoire, en tête duquel on remar-
quait plusieurs membres du clergé
de la ville.

M. Alphonse Lusignan, dont la
réputation n'est plus à faire comme
conteur agréable et élégant, devait
parler de certain épisode des
troubles de 1837, et il avait promis
en outre de justifier la révolte de
cette époque, dans la dernière partie
de son travail.

Après avoir pris à son compte
individuel toute la responsabilité
des idées qu'il allait émettre, le
Conférencier fit à l'auditoire un
récit charmant de la bataille de
St Denis; mêlant aux faits de
l'histoire certaines réminiscences
personnelles; faisant voir, dans les
rangs des rebelles, son père, ses
oncles, son grand-père qui, malgré
son âge avancé, avait voulu faire
le coup de feu avec les patriotes, et
fut frappé d'une balle anglaise
durant la bataille.

Le combat de St Denis! Qui n'a
pas entendu conter cette lutte tita-
nesque d'une poignée d'hommes
mal armés, sans discipline, se réu-
nissant au son des cloches, pour
combattre la soldatesque anglaise
et la mettre en fuite.

M. Lusignan a tracé de main de

maltre le tableau des moindres
incidents de la bataille, et il a fait
passer un bien agréable quart-
d'heure à la nombreuse assistance
qui était venue l'entendre.

Quant à M. Lusignan, il a su
intéresser, hier soir, même ceux-là
qui n'étaient pas prêts à applaudir
toutes ses manières de voir, et la
séance s'est terminée très-joyeusement,

Les sermons et filles d'honneur étaient
MM. Henry et Godefroy Leclaire et mes-
demoiselles Graig et Hagan.

UN AGENT ACTIF
Trouvera de l'emploi, on s'adressant au
No 152, rue Water, de 8 à 10 heures du
matin. 16 janv.—3 f.

A. CHABOT
472 RUE SUSSEX
NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS
POUR VOITURES

LEÇONS DE CHANT
Madame Christian recevra les élèves qui
voudront bien l'honneur de leur confiance,
chez Madame Lamotte, au No 385, rue Sus-
sex, Ottawa. 17 janv.—1 m.

EMPLOI DEMANDÉ
Un forgeron, capable de travailler dans
tout ouvrage, désire avoir une place per-
manente. S'adresser à François Pelletier,
rue Wellington, entre les rues Bridge et
Church, Hull.

UN AGENT ACTIF
Trouvera de l'emploi, on s'adressant au
No 152, rue Water, de 8 à 10 heures du
matin. 16 janv.—3 f.

A. CHABOT
472 RUE SUSSEX
NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS
POUR VOITURES

LEÇONS DE CHANT
Madame Christian recevra les élèves qui
voudront bien l'honneur de leur confiance,
chez Madame Lamotte, au No 385, rue Sus-
sex, Ottawa. 17 janv.—1 m.

EMPLOI DEMANDÉ
Un forgeron, capable de travailler dans
tout ouvrage, désire avoir une place per-
manente. S'adresser à François Pelletier,
rue Wellington, entre les rues Bridge et
Church, Hull.

UN AGENT ACTIF
Trouvera de l'emploi, on s'adressant au
No 152, rue Water, de 8 à 10 heures du
matin. 16 janv.—3 f.

A. CHABOT
472 RUE SUSSEX
NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS
POUR VOITURES

LEÇONS DE CHANT
Madame Christian recevra les élèves qui
voudront bien l'honneur de leur confiance,
chez Madame Lamotte, au No 385, rue Sus-
sex, Ottawa. 17 janv.—1 m.

EMPLOI DEMANDÉ
Un forgeron, capable de travailler dans
tout ouvrage, désire avoir une place per-
manente. S'adresser à François Pelletier,
rue Wellington, entre les rues Bridge et
Church, Hull.

pas manqué de prévoyance pour
ne pas dire plus.

L'individu qui, longtemps courbé
sous l'oppression de la force, est
soudain pris de désespoir et frappe
son oppresseur, peut être excusable,
même s'il n'a alors chance que d'em-
pirer son sort; mais, on doit atten-
dre et exiger plus de prévoyance et
moins de désespoir aveugle de la
part d'hommes, qui ont mission de
sauvegarder les intérêts populaires
et la vie de leurs frères.

Nous n'avons pas l'intention ici
de discuter la question. Il a déjà
été écrit des volumes entiers sur ce
sujet, et il serait présomptueux de
recommencer en sous-ordre un tra-
vail déjà fait. Mais, nous émettons
ces objections pour rétablir un peu
ce que nous croyons la donnée ex-
acte de l'histoire impartiale des
troubles de 1837.

Quant à M. Lusignan, il a su
intéresser, hier soir, même ceux-là
qui n'étaient pas prêts à applaudir
toutes ses manières de voir, et la
séance s'est terminée très-joyeusement,

NAISSANCE
Samedi, le 17 de ce mois, Madame Elie
Olivier, un fils.

MARIAGE
LECLAIRE-FORRESTER—A Fairfield, On-
tario, le 13 du courant, M. Alexandre Le-
claire, de Larca-ter, conduisit à l'autel
mademoiselle Catherine Forrester, née de
M. Purcell. La cérémonie nuptiale a été
célébrée par M. l'abbé Gauthier, assisté du
Rev. Père Leclaire, d'Oka, et du Rév. M.
Masterson.

LEÇONS DE CHANT
Madame Christian recevra les élèves qui
voudront bien l'honneur de leur confiance,
chez Madame Lamotte, au No 385, rue Sus-
sex, Ottawa. 17 janv.—1 m.

EMPLOI DEMANDÉ
Un forgeron, capable de travailler dans
tout ouvrage, désire avoir une place per-
manente. S'adresser à François Pelletier,
rue Wellington, entre les rues Bridge et
Church, Hull.

UN AGENT ACTIF
Trouvera de l'emploi, on s'adressant au
No 152, rue Water, de 8 à 10 heures du
matin. 16 janv.—3 f.

A. CHABOT
472 RUE SUSSEX
NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS
POUR VOITURES

LEÇONS DE CHANT
Madame Christian recevra les élèves qui
voudront bien l'honneur de leur confiance,
chez Madame Lamotte, au No 385, rue Sus-
sex, Ottawa. 17 janv.—1 m.

EMPLOI DEMANDÉ
Un forgeron, capable de travailler dans
tout ouvrage, désire avoir une place per-
manente. S'adresser à François Pelletier,
rue Wellington, entre les rues Bridge et
Church, Hull.

UN AGENT ACTIF
Trouvera de l'emploi, on s'adressant au
No 152, rue Water, de 8 à 10 heures du
matin. 16 janv.—3 f.

A. CHABOT
472 RUE SUSSEX
NOUVEAU MAGASIN D'EFFETS
POUR VOITURES

LEÇONS DE CHANT
Madame Christian recevra les élèves qui
voudront bien l'honneur de leur confiance,
chez Madame Lamotte, au No 385, rue Sus-
sex, Ottawa. 17 janv.—1 m.

EMPLOI DEMANDÉ
Un forgeron, capable de travailler dans
tout ouvrage, désire avoir une place per-
manente. S'adresser à François Pelletier,
rue Wellington, entre les rues Bridge et
Church, Hull.

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT
AVIS
Toutes personnes qui ont en leur posses-
sion des livres appartenant à la Biblio-
thèque du Parlement sont requis de les
remettre sans délai.

COMPLIMENTS
DU
NOUVEL AN
L'année qui vient de finir me laisse un
stock de plus de \$8,000 en

MARCHANDISES DE MODES
de choix. La question à résoudre est de
vendre à mes pratiques le stock entier à
des prix tellement réduits qu'il faudra
bien à hater coûte que coûte, lesquelles
réductions sont depuis 30 jusqu'à 50 cts.
dans la piastre.

W. O. McKAY,
Propriétaire.
Ottawa, 5 Déc. 1884

HOTEL DU CANADA
Mr. ALEXIS RENAUD, ci-devant asso-
cié de M. E. Lauzon, informe le public
en général qu'il vient de reprendre son
ancien poste, au Nos. 56, 58 et 60 rue
Murray. Le public voyageur trouvera
toujours à cet hôtel une pension de pre-
mière classe. M. Renaud étant continuel-
lement en rapport avec les marchands de
bois et les contracteurs de chemin de fer,

G. J. Labelle,
Huissier de la Cour Suprême, B. C.
RUE BRITANNIA,
HULL.
Ottawa, 20 nov. 1884

Aux Inventeurs
J. Coursolle & Cie.,
Soliciteurs de Brevets d'Invention.
Dessins de Fabrique, Marques
de Commerce et de Bois

J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA,
Ottawa, Ont.
B. P.—Boîte 65.
24 Fév. 1885

AMERS CANADIENS
TRESOR DES DYSPÉPTIQUES
Cette préparation guérit, outre
la Dyspepsie des Tuberculeux ou poi-
trinaires, les indigestions, les Névralgies, les
Dobilités générales, les maladies du Foie et
des Reins, les hydroopies et les Rhumatis-
mes.

Dr N. LACERTE,
Lévis, P. Q.
Prix: 30 cts la bouteille.
En vente chez les pharmaciens et en
dépot chez
ELZEAR ALARIE,
71 rue Boites, Ottawa.
26 juillet 1884

CHAS DESJARDINS
No. 40 RUE SPARKS
OTTAWA.
AGENT D'ASSURANCE
sur la VIE et contre le FEU,
Cité et District d'Ottawa.

M. Chas Desjardins,
BUREAUX:
Edifice de l'hôtel Russell, rue
Sparks, Ottawa.

E. G. LAVERDURE
MAGASIN GÉNÉRAL DE
FERRONNERIE
Vous trouverez chez moi tout ce
qu'il faut dans cette ligne

QUINCAILLERIE.
69 & 71 Rue WILLIAM
PROVINCE DE QUÉBEC
Département des Terres de la Couronne

SECTION DES BOIS ET FORÊTS
Québec, 20 décembre 1884.
Avis est par le présent donné que, con-
formément aux dispositions de l'acte 36
Victoria, chapitre 9, les coupes de bois sui-
vantes seront mises à l'enchère, dans la salle
de ventes du Département des Terres de la
Couronne, en cette ville, MBRREDI, le
25 FÉVRIER 1885, à 10-30 a. m.

AGENCE D'OTTAWA
Bloc A, arrosé par la Rivière Ottawa
1er Rang. Limites No 5, 6, 11 milles car-
rés, No 7, 16, 18 milles carrés, No 8, 16 milles
carrés, No 9, 23 milles carrés, No 10, 42
milles carrés, No 11, 40 milles carrés, No 12,
37 milles carrés.

AGENCE D'OTTAWA
Bloc A, arrosé par la Rivière Ottawa
1er Rang. Limites Nos 6, 7, 10, 11, 12, 50
milles carrés chaque.

GRAND EMOI

Chacun se demande aujourd'hui ce qu'il doit acheter pour faire ses présents de Noël et du 1er de l'an. Réponse: Revenez-vous chez P. C. Guillaume, No 455, rue Sussex. Là, vous pouvez choisir, en effet, les plus beaux objets qui soient vendus à Ottawa, tels que livres de prières, albums, objets de piété, et une immense variété d'articles et jouets pour les enfants. Vous trouverez en outre le plus grand choix de cartes avec inscriptions en anglais et en français. Le tout est vendu à bon marché.

DIAMOND DYES

Partout on parle de grands cris le Dymond, le meilleur remède qui fasse et guérisse le monde, éblouissant tous les yeux.

LE REPOS DES FATIGUES

Vous qui êtes fatigués, insouffrants, sans espérances, qui souffrez, reprenez courage. Si vous supportez des douleurs indicibles et si vous redoutez même la mort, soyez sans inquiétude. Cette préparation presque miraculeuse connue aux Etats Unis comme Kidney Wort a maintenant atteint le Canada et est souveraine pour la guérison de toutes les maladies des reins et de toutes les affections du oie. Essayez la sans délai.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, com des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épicerie, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition. Il n'a pas d'égal pour son bon marché.

PETITE GAZETTE

Charbon importé par chemin de fer, qualité supérieure et au plus bas prix du marché. S'adresser au quai Easton, No. 185, au bassin du canal. Ce charbon est bien passé au tamis et pesé sur les balances de la municipalité. 29-3m

Maison de New York - Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Baudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile. M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée.

La Sprucine - La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égal. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composée de gomme d'épinette, que l'on vante tant aujourd'hui. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce. En vente chez H. F. MacCarty et C. O. Dacier, Ottawa.

J. B. ARIAL, PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES 526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables. Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes 17 mars 1883

Cures Etonnantes PLUS DE CALVITIE

CERTIFICATS SUR CERTIFICATS La Valéria continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser. Que l'on en juge par les certificats suivants:

Boutouche, N. B., 4 janvier 1884 MM. Laviolette et Nelson, Pharmaciens, Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boîtes de la Valéria? J'en ai fait usage d'une boîte et le résultat a été tel que mes cheveux ont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure, désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la Valéria.

Je, soussigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans, j'ai essayé de tous les remèdes possibles mais sans succès. En voyant l'annonce de la Valéria dans la Minerve, j'eus la curiosité de m'en servir.

J'ai acheté une boîte chez M. Lavolette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Lavolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors - il a environ six mois - complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boîte et elle m'a suffi pour me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étant plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint-Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'auteur de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAME, Ottawa, 15 mars 1884

Je certifie que depuis deux ans mes cheveux tombaient beaucoup et après que j'eusse fait usage de la pommade VALERIA, trois fois, mes cheveux ont cessé de tomber.

L. BÉLANGER, Photographe, Saint-Thomas d'Alfred, Comté de Prescott.

Je, soussigné, certifie que la pommade Valéria a fait pousser des cheveux sur ma tête chauve à l'âge de quarante-trois ans. Elle est très recommandable.

ARTHUR CHOLETTE, Cultivateur, St-Thomas d'Alfred, 19 janvier 1883

Je certifie que la Valéria m'a été très utile en arrêtant la chute de mes cheveux, en faisant pousser sur la partie chauve des cheveux assez longs mais clairs. Je dois faire observer que je n'ai employé qu'une boîte de la Valéria. Je suis âgé de soixante-quatre ans.

F. X. BOUDRE, Milbury, E.-U., 23 déc. 1882. Je, soussigné, certifie par la présente ce qui suit: L'an mil huit cent quatre-vingt-un, par suite d'occupations et d'études plus ou moins sérieuses, je me vit petit à petit devenir chauve; en quelques semaines, je perdis tous mes cheveux au sommet de la tête. Je ne fis alors part de mon malheur à mon cousin, qui m'expédia deux boîtes d'une pommade inventée par lui et appelée La Valéria. En lisant la prescription, je le dis, je m'amusa un peu, car je l'avoue, je la trouvai un peu curieuse encore plus douloureuse. N'importe le désir de revoir ma chevelure me fit faire l'essai de La Valéria. Quelle ne fut pas ma surprise, après trois ou quatre semaines, de voir comme une forêt de petits cheveux couvrir toute la surface chauve de ma tête. Je redoublai d'efforts et aussi de confiance et de ponctualité, et cinq mois après, j'avais, sinon tout, au moins en grande partie ma chevelure d'autrefois.

TOUJOURS À PRÊT À SOULAGER NOS DOULEURS ET NOS MALADIES.

CE VIEUX ET SÛR REMÈDE Pour l'usage Interne et Externe. Le Perry Davis Pain Killer doit trouver sa place dans toutes les Pharmacies et Manufactures, de même que dans les Bureaux et dans la Maison, toujours prêt à être employé, non seulement dans les accidents journaliers, mais aussi pour guérir les Évanouissements, les Coliques, et également dans les cas de Maladies Intermittentes, la Diarrhée, la Dysenterie, le Choléra des Indes, les Rhumes Soudains, les Frissons, la Névralgie, etc. On peut se le procurer partout. Prix, 20c, 35c et 50c la Bouteille.



LOTUS OF THE NILE C'est un des parfums les plus puissants et les plus durables. Une seule goutte suffit à parfumer un mouchoir et même un appartement entier. Il est renfermé dans des bouteilles à bouchons de verre d'un nouveau genre et vendu par tous les parfumeurs et les pharmaciens.

Comp. gnie Davis & Lawrence (SEULS AGENTS) MONTREAL

ETRENNES

NOEL et du JOUR de L'AN Les familles de la ville et des campagnes environnantes trouveront à notre magasin tous les articles de fantaisie ordinaires pour les ÉTRENNES. Ils sont éclatants, variés, et de tout le goût pour les enfants. Pour les offrandes plus relevées et plus riches, on y trouvera des vases et autres vaisseaux en porcelaine, de tous prix et qualités, ainsi que des pelletteries teintes, repassées et réparées.

EDOUARD THEREAU, 290 Rue DALHOUSIE, 21 Nov. '84

Toiles pour Fenêtres

NOUS VENONS DE RECEVOIR LE plus bel assortiment de toiles peintes et dorées pour fenestres qui ait jamais été importé en Canada

JACOB ERRATT, MAGASIN PALAIS DE MEUBLES, 38 RUE RIDEAU.

CHOIX TRES VARIE DE TAPISSERIES NOUVEAUX PATRONS

Le soussigné vient de recevoir un assortiment considérable de nouveaux patrons de PAPIER A TAPISSER, avec bordures appropriées, capable de satisfaire tous les goûts. Les prix sont fixés à 15 par cent le meilleur marché que partout ailleurs, en cette ville.

J. B. ARIAL, 526 Rue Sussex OTTAWA, 27 Novembre 1884

TAPIS, TAPIS etc. MAISON DE TAPIS D'OTTAWA

Avant le plus grand assortiment, les meilleurs tapis, et le plus bas prix en fait de Tapis, Rideaux, Corniches, Pâtes, Garniture et Meuble de toute sorte.

SHOOLBRED et Cie, Ottawa, 17 Déc. 1883

TERRE A VENDRE

Quatrième partie du lot No 26, 1ère concession de Gloucester, sur la rivière Ottawa. Cette terre comprend 42 acres de terrain, dont la moitié est en terre meuble, propre au jardinage, l'autre moitié est en terre glaise de première qualité. S'adresser à GEORGE HAY, Marchand de Ferronneries, 54 Rue Sparks, Ottawa, 12 nov 84

NOUVEAU MAGASIN D'HARPER

de 10 cts., 25 cts. et d'une piastre. Etrennes Lisez ce qui suit et voyez ce que vous pouvez acheter pour 10 cts.

Poupées en cire et en porcelaine Services en porcelaine Canifs Tirebouchons Papier à note Trompettes d'enfants Couteau à pain Couteau au beurre Armoires Portes-monnaies Beurriers Mirrors Cadres à photographes Pelles à poêle Ferb arrières Vaiselle, etc., etc.

POUR \$1.00 Chânes d'homme Epaulettes Loquets Bracelets Boîtes à ouvrage Encrriers Boussoles Bouquets artificiels Boîtes de fantaisie Albums Cadres Paniers Boîtes à argent Grands miroirs

D. A. HARPER, Propriétaire

VENTE POUR LES FÊTES

UNE REDUCTION DE 10 PAR 100 est accordée à tous ceux qui achètent durant ce mois.

HARRIS, CAMPBELL & Co. ENTREPRENEUR DE MEUBLES, RUE O'CONNOR

FERRONNERIES

McDOUGALL & CUZNER, Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez McDOUGALL & CUZNER

SPRUCINE

Une des meilleures préparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Étourdement, de la Grippe et de toutes les maladies de la gorge et des poumons.

Expositions Internationale et Coloniale

Le gouvernement a l'intention de faire représenter le Canada à l'Exposition Internationale à Anvers s'ouvrant dans la course de mai 1885, et aussi à l'Exposition pour les colonies et pour l'Inde à Londres en 1886.

Plules de Noix Longues Composées

McGale's Compound Noix Longues Composées. Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses torpides du foie, maux de tête, indigestion, épuisement, et de toutes les maladies causées par le mauvais fonctionnement de l'estomac.

POUR LES FÊTES

FOURBURES Assortiment complet de Fourbures de toutes espèces, tel que Robes pour voitures, Capots, Manteaux, Manchons, Casques, etc., chez H. L. COTE

128, Rue Rideau.

A. A. ADAM, Avocat, Procureur, Notaire, Solliciteur et Collecteur.

Hotel du Castor 451 et 453 rue Sussex, Ottawa. Les agents-voyageurs trouveront bonne table et des voitures toujours prêtes à cet hôtel. Prix modérés. Un téléphone est attaché à l'établissement.

MAGASIN D'HABITS

DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ TOUTES SORTES DE CHAPEAUX

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ.

CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE

DIVISION DE L'EST. L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT Ligne Courte OTTAWA ET MONTREAL

Arrangements d'hiver, commençant Lundi, 24 Nov. 1884

Table with columns: Laisse Ottawa, Arr. à Montréal, Laisse Montréal, Arrive à Ottawa, Express Direct, Express Local, Express Local, Express Local, Express de nuit.

D'ELEGANTS CHARS PALAIS sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

La nouvelle ligne entre Ottawa, Toronto et l'Ouest, ouverte le 11 août 1884.

Connections à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean, Boston, et tous les points de la Nouvelle-Angleterre.

Connections à Smith's Fall pour Brockville et le chemin de fer du Grand Tronc; aussi pour le chemin de fer Utica and Black River et ses nombreuses connections pour le sud et l'est.

Connections à Toronto pour tous les points à l'ouest, sud-ouest et nord-ouest.

Pour les billets, le prix du passage, les sièges dans le char-salon, la table du départ des trains pour le haut de l'Ottawa, et tous les autres stations locales et autres informations concernant les passagers s'adresser au bureau des billets.

42 RUE ELGIN, GEO. W. HIBBARD, Assistant-Agent-Général des Passagers

ARGHER BAKER, Surintendant-général, W. C. VANHORN, Vice-Président.

A VENDRE

800 Cordes de bois. S'adresser à W. O. McKay, rue Sussex et M. Lapointe, marché By, ou à O. A. Roche, No 97, rue Carleton.

J. L. N. GINDON, L. L. B. AVOCAT 124 Rue PRINCIPALE, Hull

45 Rue MURRAY, Ottawa Ottawa, 20 nov. 1884

HOTEL TENU PAR JOSEPH DESLOGES, No 21 RUE MURRAY, OTTAWA

De spacieuses écuries sont attachées à l'établissement. M. Desloges étant agent pour les marchands de bois, attire l'attention des hommes de chantiers qui en allant se pensionner chez lui, trouveront à s'engager immédiatement.

MAGASIN D'HABITS DE PRINTEMPS ET D'ÉTÉ

TOUTES SORTES DE CHAPEAUX

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en vendant à BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

VAHETE PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON, C. Gagné et Cie

DORION & DELORME, ARTISTES-PHOTOGRAPHES, 140 Rue Sparks et 569 Rue Sussex, OTTAWA.

Nouveaux fonds de scènes variés, peints par les meilleurs artistes du Canada. Grands avantages pour les fêtes. Une douzaine de Portraits, CABINET SIZE, et un cadre valant \$1.00, pour \$8.00.

Photographies de toutes grandeurs, satisfaction garantie. Une visite est sollicitée chez DORION & DELORME, No. 140, rue Sparks et 18 Oct. 1883

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, Rue DALHOUSIE, Ottawa

GEO. PHILBERT Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti.

Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE, 11 fév 1884

L'ORGANISME DE L'HOMME

Est l'œuvre la plus complexe et la plus grande que Dieu ait faite, et si artistiquement faite, est dérangée par la maladie, on doit rechercher le moyen le plus efficace, et ce secours doit être demandé à ceux qui ont expérimenté, car le corps humain est quelque chose de trop précieux pour être négligé. Alors s'éleva la question: "Quel médecin employer?"

Le Dr OSCAR J. JOHANNESSEN, de l'Université de Berlin, Allemagne, a fait une étude de toute sa vie, du système nerveux et génito-urinaire.

SES REMÈDES GUÉRISSENT Toute Détérioration ou dérangement du système nerveux, y compris la Spermatorrhée, Gonorrhée, la Spalilie, la Stricture et l'Impotence, etc., etc.

PARCEQUE vous avez été trompé et abusé par les CHARLATANS qui prétendent guérir cette classe de maladie, n'hésitez pas à essayer de la méthode du Dr JOHANNESSEN, avant que cette maladie devienne chronique et incurable.

SES GRATIS On enverra par la maille un traité précieux du système du Dr Johannesen partiellement cachetés à toute personne souffrant de cette maladie, pourvu qu'elle s'adresse à son seul agent autorisé, aux Etats-Unis ou au Canada.

HENRY VOGELER, 49, South Street, New-York. Diverses symptômes compliqués sont traités par les prescriptions spéciales du docteur Johannesen d'après l'avis d'un médecin d'élite.

FEBRU

LE

QUATRE

MAX

Allons Vous savez cette façon vie et je n'puissiez r d'autrefois. comte, je jif; ne me cune illusi en faire n Pourquoi d je un faux nous avan Dans huit re zous-m reg dans les et du ma jours, vos et dans un pour d'une tières de F Pendant regarda le hébété. So cou.

—Ah! te t-il comme croire que un démon —Un g vous, répli —Ainsi, huit jours, moi qui ran à l'hôtel de —Oui, —Vous i que Sosthè —Il ne t veux de sa —Où, —Meis parents il —Nous l —Comm —C'est m —Comm de Rogas, rien.

—Surtou —Vrain n'étiez pas cié, j'aurais José lais rire aigü. —Pourq —Parce un pouvoi —Mont comte, est intelligenc les concep —Oui, d'imaginat question. —Faites —Vors Mlle de Co —Oui, —Vous de ons l'a —Pent- —Pourq trouverons jours? En cherche o pourr ons José Ba ment la tète —Pas a il. —Quel murmura demain, n dans cinq, huit jours. —Oui, faut. —Pour —Eh! trouver. —Comm à l'heure, esprit a p cherche v dre...Après Je n'ai qu laisser dir que vous Coulange, me et qu les million ble tout le —Excus Rogas, ma point de croyez de

FEUILLETON LE FILS

QUATRIEME PARTIE MAXIMILIENNE

—Allons donc, le suicide! Vous savez ce que je pense de cette façon bête de quitter la vie et je n'admets pas que vous puissiez revenir à vos idées d'autrefois. Moi, mon cher comte, je suis un homme positif; je ne bormant jamais d'aucune illusion, je ne saurais pas en faire naître chez les autres. Pourquidiable vous donnerais-je un faux espoir? A quoi cela nous avancerait-il, vous et moi? Dans huit jours, vous ramèneriez-vous-même Mlle de Courlange dans les bras de la marquise et du marquis; dans quinze jours, vos baecs seront publiés et dans un mois, vous serez l'époux d'une des plus riches héritières de France.

Pendant un instant, Ludovic regarda le Portugais d'un air hébété. Soudain il lui sauta au cou.

—Ah! tenez, de Rogas, s'écria-t-il comme affolé, je finirai par croire que vous êtes réellement un démon ou un génie.

—Un génie bienfaisant pour vous, répliqua José en riant.

—Ainsi, vous dites que dans huit jours... Et c'est moi, c'est moi qui ramènerai Maximilienne à l'hôtel de Coulange?

—Oui.

—Vous ne craignez donc pas que Sosthène de Pery...

—Il ne touchera pas à un cheveu de sa tête.

—Vous êtes sûr?

—Oui.

—Mais pour la rendre à ses parents, il faut la retrouver.

—Nous la retrouverons.

—Comment?

—C'est mon affaire.

—Comme toujours, mon cher de Rogas, vous ne doutez de rien.

—Surtout en ce moment.

—Vraiment, de Rogas, si vous n'étiez pas mon ami, mon associé, j'aurais peur de vous.

José laissa échapper un petit rire aigu.

—Pourquid demanda-t-il.

—Parce que vous possédez un pouvoir surnaturel.

—Mon pouvoir, mon cher comte, est tout entier dans mon intelligence, c'est-à-dire dans les conceptions de mon esprit.

—Oui, vous êtes un homme d'imagination, de Rogas, une question.

—Faites-la.

—Vous êtes sûr de retrouver Mlle de Coulange?

—Oui.

—Vous savez donc où nous devons la chercher?

—Peut-être.

—Pourquid, alors, ne la retrouverons-nous que dans huit jours? En nous mettant à sa recherche cette nuit même, nous pourrions peut-être dès demain.

José Basco secoua négativement la tête.

—Pas avant huit jours, dit-il.

—Quel homme singulier! murmura Ludovic; ce n'est pas demain, ni dans trois jours, ni dans cinq, ni dans six, c'est dans huit jours.

—Parfaitement.

—Et j'ai accepté l'association avec joie, avec enthousiasme; et j'ai fait tout ce que vous avez voulu. Ah! mon cher José, ajoutez-il les yeux étincelants, que ne ferait-on pas pour posséder des millions?

—J'évaluais alors la fortune du marquis à vingt-deux ou vingt-trois millions, et nous savons aujourd'hui qu'elle est de trente millions.

(A suivre.)

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Ottawa.

—Je le sais. Mais le moment est venu de vous apprendre une chose que vous sauriez depuis longtemps déjà si je n'usse craint de troubler vos amours, en effarouchant certains scrupules que j'erois encore en vous.

—Moi, scrupuleux, allons donc!

—Eh bien, je commence par vous dire, d'abord, que je verrai demain Sosthène de Pery et que c'est lui-même qui me dira où il a conduit Mlle de Coulange.

—Mais vous le connaissez donc? s'écria Ludovic, laissant voir un grand étonnement.

—Oui, je le connais.

—Et si les hommes de la police, si Morlot la retrouveront avant vous?

—Ils ne la retrouveront pas. Je vous le répète, c'est vous qui la ramèneriez triomphalement à l'hôtel de Coulange. Je vois d'ici la scène touchante qui aura lieu. Le marquis vous serra dans ses bras à vous étouffer et la bonne marquise se prosternerait à vos genoux comme devant un Dieu sauveur.

—Superbe! exclama le jeune homme.

—Vous n'étiez qu'un amoureux ordinaire, vous vous élevez du coup au rang des héros.

—C'est vrai; mais pardon mon cher José, comment pourriez-vous savoir demain où se trouve Mlle de Coulange?

—Curieux, va.

—Ma curiosité est bien naturelle, José.

—Vous voulez tout savoir, quoi; il faut qu'on vous dise tout.

—Ah! ah! vous ne comprenez pas, fit le Portugais; eh bien, asseyez-vous et écoutez-moi.

—Vous allez comprendre.

—Que va-t-il me dire? se demanda le jeune homme en reprenant sa place sur son siège.

Après un court silence, José Basco reprit:

—Je vous promets que, demain, je saurai où Sosthène de Pery a conduit Mlle de Coulange. Certainement, vous pourriez dès demain la ramener au domicile paternel. Mais il ne faut pas, parce que la marquise, le marquis, l'institutrice, Morlot, tout le monde enfin, doit croire que nous nous sommes mis à sa recherche pendant les huit jours qui vont s'écouler, que nous avons eu le bonheur de découvrir l'endroit où elle était enfermée et de l'arracher des mains de son ennemi.

Les yeux de Ludovic, démesurément ouverts, restaient fixés sur José Basco. Il paraissait stupéfié.

—Ah! tenez, de Rogas, dit-il d'un ton de reproche, je vous en veux. Pourquoi ne m'avez-vous pas dit cela tout de suite? Vous m'avez laissé me tourmenter quand il vous était si facile de me tranquilliser!

—J'ai pour principe, mon cher comte, de dire jamais ce que je dois dire, et seulement quand je le veux.

—Soit. Mais je croyais avoir depuis longtemps mérité toute votre confiance.

—S'il en était autrement, je ne vous dirais rien. Quand je vous ai tendu la main pour vous retirer du gouffre où vous étiez englouti et que je vous ai point caché, en vous proposant une association, que j'avais déjà deux associés.

—C'est vrai. Vous m'avez même dit, ce jour-là: il y aura dix millions pour nous, le reste sera pour vous.

—Parfaitement.

—Et j'ai accepté l'association avec joie, avec enthousiasme; et j'ai fait tout ce que vous avez voulu. Ah! mon cher José, ajoutez-il les yeux étincelants, que ne ferait-on pas pour posséder des millions?

—J'évaluais alors la fortune du marquis à vingt-deux ou vingt-trois millions, et nous savons aujourd'hui qu'elle est de trente millions.

(A suivre.)

—Si vous souffrez des affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les *Pilules de Noix Longues* de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Ottawa.

Un Grand Probleme

—Prenez toutes les médecines pour les rognons et le foie. —Prenez tous les purificateurs du sang. —Prenez tous les remèdes contre le Rhumatisme. —Prenez tous les spécifiques, contre la fièvre et les dérangements bilieux. —Prenez tous les restaurateurs du cerveau et des nerfs. —Prenez tous les grands moyens de rendre la sa té. —Même, prenez toutes les meilleures de toutes ces choses, et les plus parfaites de toutes les meilleures médecines du Monde. —Amers de Houblon possèdent plus que tous ces autres remèdes des qualités et une puissance curatives et —Qu'ils vous guériront quand les autres, Pris un à un ou simultanément n'auront pas eu d'effet. Essayez et vous en aurez la preuve.

Endurcissement du Foie

Il y a 5 ans je commençai à souffrir d'une maladie du rognons, du foie et du rhumatisme. Depuis lors je fus absolument incapable d'agir. Mon être devint dur comme du bois. Les membres m'enfermèrent et se remplirent d'eau. Tous les meilleurs médecins déclarèrent que rien ne pourrait me guérir. Je résolus d'essayer les Amers de Houblon: 7 bouteilles suffirent pour rendre mon foie à son état normal, pour guérir mes membres et pour ouvrir un miracle dans l'état de ma santé. Autrement, je serais aujourd'hui dans la tombe. J. W. MONK, Buffalo, Oct. 1, 1881.

Pauprette et Souffrance

J'étais chargé de dettes, de pauprette et de souffrances depuis des années, à cause des maladies de ma famille et de comptes considérables de médecins. J'étais complètement découragé, jusqu'à ce que, il y a un an, sur l'avis de mon pasteur, je commençai à faire usage des Amers de Houblon, et en un mois nous étions tous bien et personne d'entre nous n'a été malade depuis. Je dois dire à tous les pauvres qu'ils peuvent tenir leur famille en bonne santé durant un an en se servant des Amers de Houblon, sans dépenser autant que coûterait une visite du médecin. Je le sais. — N. HUBRIER.

Les bouteilles qui ne portent pas une étiquette blanche marquée d'une seule lettre de Houblon sont de la contrefaçon. Rejetez tous les remèdes sans valeur, empoisonnés, qui s'offrent sous le nom de "Houblon" ou "Houbloins".

JOUISSIEZ De la Santé et du Bonheur

Faites COMMENT? comme d'autres ont fait.

Souffrez-vous de maladies des rognons? —Le "Kidney Wort" m'a ramené, pour ainsi dire, des portes du tombeau, lorsque j'étais étendu par trois semaines dans le lit. M. W. DEVERAUX, Mechanic, Ionia, Mich.

Vos nerfs sont-ils affaiblis? —Le "Kidney Wort" m'a guéri la faiblesse des nerfs, etc., lorsque j'en désemparais de mes jours. Mlle M. M. B. GOODWIN, Ed. Christian Mission, Cleveland, O.

Souffrez-vous de la maladie de Bright? —Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque mon urine avait une consistance de la craie, plus ressemblant à du sang. Frank Wilson, Peabody, Mass.

Souffrez-vous de la diabète? —Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien que je n'ai pu en dire. Je procuro un soulagement presque immédiat. Dr. Philip C. Mallon, Moncton, Nt.

Souffrez-vous de maladies du foie? —Le "Kidney Wort" m'a guéri d'une maladie chronique du foie lorsque je demandais à mourir. Henry Ward, ex-colonel Gardes Nationales, N.Y.

Souffrez-vous de douleurs dans le dos? —Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque j'étais si souffrant que je ne pouvais me lever, mais que je ne roulais hors de mon lit. C. M. Tallmago, Milwaukee, Wis.

Souffrez-vous de maladies des rognons? —Le "Kidney Wort" m'a guéri de maladies du foie et des rognons après que j'eus suivi inutilement, pendant des années, le traitement des médecins. Le remède vaut \$10 la boîte. Saml Hodges, Williamstown, West Va.

Souffrez-vous de la constipation? —Le "Kidney Wort" m'a guéri les évacuations et m'a guéri après que j'eus fait l'essai d'autres remèdes pendant seize ans. Nelson Fairchild, St-Albans, Vt.

Souffrez-vous de la malaria? —Le "Kidney Wort" m'a guéri de tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage dans ma pratique. Dr. R. K. Clark, South Hero, Vt.

Etes-vous bilieux? —Le "Kidney Wort" m'a fait plus de bien que tous les autres remèdes dont j'ai jamais fait usage. J. T. Galloway, Elk Flat, Oregon.

Souffrez-vous des hémorrhoides? —Le "Kidney Wort" m'a guéri radicalement des hémorrhoides qui coulaient. Le Dr W. C. Kline m'avait recommandé ce remède. G. H. Horn, Cassville, Mo., Myerton, Pa.

Etes-vous torturé par le rhumatisme? —Le "Kidney Wort" m'a guéri lorsque les médecins m'avaient condamné et après que j'eus souffert pendant trente ans. Elbridge Malcolm, West Bath, Maine.

Aux femmes qui sont malades? —Le "Kidney Wort" m'a guérie d'une maladie dont je souffrais depuis plusieurs années. Plusieurs de mes amies qui en ont fait usage en disent le plus grand bien. Mlle H. Lamoureux, Ile La Mothe, Vt.

Si vous voulez chasser la maladie et jouir d'une bonne santé

Faites usage du

KIDNEY-WORT

Le Purificateur du Sang.

Macdougall, Macdougall & Belcourt,

AVOCATS, PROCUREURS,

Agents pour les affaires de la Cour Suprême, le Parlement, et des Départements du Canada, etc.

"Scottish Ontario Chambers" cois des rues Sparks et Elgin, Ottawa.

Hon. Wm. MACDOUGALL, C. E. FRANK M. MACDOUGALL.

N. A. BELCOURT, L.L. M.

N. E. — Mr. Belcourt, membre du Barreau d'Ontario et de celui de Québec, s'occupera aussi des affaires concernant son attention dans cette dernière Province.

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND DE CHAUSURES EN GROS ET EN DETAIL

COIN DES RUES, Dalhousie et de l'Eglise OTTAWA.

Désire faire se voir à ses nombreuses pratiques au public d'Ottawa et de ses environs en généra. qu'il a acheté et mise en opération toutes les machines de vaste établissement autrefois en opération sur la rue Sussex par M. Selby Lee pour la

FABRICATION DES CHAUSURES

M. I. Daze désire attirer l'attention du public sur ce qu'il a fait.

Le personnel de l'établissement est sans contredit le plus complet de ce genre à Ottawa et est composé d'ouvriers de première classe.

TOUTE COMMANDE

Qui lui sera confiée sera exécutée et expédiée avec soin sous le plus court délai.

Une SPECIALITE dans les Commandes

Les meilleurs matériaux sont employés, satisfaction garantie. Prix très modérés, UNE VISITE EST SOLICITEE

Les marchands de la campagne feraient bien d'aller visiter cette MANUFACTURE avant d'acheter ailleurs.

IZATIE DAZE, Propriétaires

16 mai 84

L. A. Oliver AVOCAT.

Bureau.—Encourageur des rues Rideau et Sussex, Block d'Edgson, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER Ottawa, 3 janvier 1883.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

La Grande Route Canadienne jusqu'à l'Océan, n'est pas surpassée pour la rapidité le confort et la sûreté.

Chers palais ogchans dorlots joints à tous les trains express. Bonne salle à dîner à des distances convenables. Aucun Bureau de douane pour examiner.

Les chars Pullman qui quittent Montréal les lundi, mercredi et vendredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui quittent le mardi, le jeudi et le samedi se rendent à Saint-Jean directement.

Les passagers de toutes les parties du Canada et des Etats de l'Ouest, pour la Grande Bretagne et le Continent devront prendre cette route, évitant ainsi plusieurs centaines de milles de la navigation d'hiver.

Importateurs et Exportateurs

Trouveront avantageux de se servir de cette route, vu qu'elle est la plus rapide et que ses taux de transport sont aussi bas que ceux de toute autre ligne.

Le trafic direct est expédié par des convois rapides spéciaux, et l'expérience a prouvé que la route de l'Intercolonial est la plus rapide pour le fret d'Europe, venant ou en destination des divers points du Canada et des Etats de l'Ouest.

On peut obtenir des billets et aussi tous les renseignements désirables sur la route, les taux de passerage ou de fret en s'adressant à

E. KING, Agent de billets, No. 15, rue Elgin, Ottawa.

ROBERT B. MOODIE, Agent pour les passagers et le fret de l'Ouest, 93 bloc Rossin, rue York, Toronto.

D. POTTINGER, Surintendant général Bureau du chemin de fer, Moncton, N. B., 27 Nov. 1884 — 1 an

VER SOLITAIRE

Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire.

Le remède est agréable à prendre et n'affaiblit pas le patient, mais il a un effet magique sur le Ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie. Un seul médecin s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué un seul fois de prodire son effet. Succès garanti, on n'exige aucun paiement avant que le ver soit sorti tout entier. Envoyez un timbre et vous recevrez une circulaire donnant les conditions.

HEYWOOD & Cie, 1 Park Place, New York 1 juillet 1884

Sirop des Enfants du Dr Goderre

Ce sirop est préparé avec l'approbation de professeurs de l'École de Médecine et de Chirurgie de Montréal.

Unité de Médecin du Collège Victoria.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères souffrantes.

Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux mères souffrantes.

de famille pour conserver la santé de leurs enfants; il peut être donné avec la plus grande confiance aux enfants dans les cas suivants: Colique, Diarrhée, Dysenterie, Dentition douloureuse, insomnie, Toux, Rhume, Coqueluche, etc.

Demandez le Sirop de Dr Goderre et n'en achetez point d'autre. En vente par tout le Canada et les Etats Unis.

PRIX, 25 Cts. LA BOUTEILLE, Seul propriétaire, E. E. McGALE, Chimiste, Montréal, 1883.

Chez tous les Parfumeurs et Coiffeurs de France et de l'Etranger La VELOUTINE Soudre à l'Extr. de la spécialité PREPAREE AU REMUET Par CH. FAY, Parfumeur, 9, Rue de la Paix, 9 - PARIS

VERITABLE ELIXIR du Dr GUILLE TONIQUE ANTI-GLAIREUX & ANTI-EMBRASÉ Préparé par PAUL GAGE, Pharmacien, seul Propriétaire, 9, Rue de Grenelle-Saint-Germain, PARIS

TRESOR DE LA GORGE Diplôme d'Honneur PASTILLES de A. GICQUEL A CHLORATE de POTASSE

LE SEUL VIN de FOIE de MORUE dont l'emploi donne les mêmes résultats que celui de l'HUILE de FOIE de MORUE le Vin à l'Extrait de FOIE de MORUE CHEVRIER

ASTHME de l'Extrait de la Poudre du Dr Cléry

CLUB HOUSE (Ancien Poste de P. O'MEARA) 20, 22 et 24, RUE GEORGE

CHEMIN DE FER "CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL

CONVOIS A PASSAGERS 4 CHARS PULLMAN.

Accroissement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc, Vermon... T. P. O'CONNOR, Prop. Ottawa, 2 sept 1884

Partant d'Ottawa, 8.00 a.m. Arr. à Montréal, 11.35 a.m.

Partant de Montréal, 8.45 a.m. Arr. à Ottawa, 12.20 p.m.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE ET RAILS NEUFS EN ACIER

JOS. SENECAL, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES

YORK ET DALHOUSIE, OTTAWA

Poudres de Condition d'Alexander BOULES POUR LES ROGNONS

Chevaux AGENT A OTTAWA: C. STRATTON.

Presentes de Noel ET DU JOUR DE L'AN

C. H. DOUCET (Ci-devant employé chez S. Laporte) MANUFACTURIER DE BIJOUTERIES,

RUE SPARKS, OTTAWA. Confectionne et répare toutes espèces de bijouteries, GRAVEUR, ARGENTEUR ET DOREUR.

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA
DÉCÈS
Québec, 19.—M. Pierre Légiaré, avocat, autrefois assistant-greffier du conseil exécutif, est décédé à Québec, avant hier.

ACCIDENT SÉRIEUX
Québec, 18.—Il paraît qu'un train de l'Intercolonial parti de Lévis mercredi soir est venu en collision dans la soirée, à Ste Anne de la Pocatière, avec un train qui remonte.

MGR BOURGET
Montréal, 19.—Sa Grandeur Mgr Bourget, continue à prendre du mieux; mais il est encore si faible que son médecin croit devoir l'autoriser à recevoir la sainte Communion sans être à jeun.

INCENDIE D'UN HOPITAL
Kankakee, Ill., 18.—L'infirmière de l'asile des aliénés réservée aux femmes, est devenue la proie des flammes ce matin. Il y avait dans les salles 45 malades, 6 grde malades et un gardien de nuit. Dix-sept malades ont péri et on a retrouvé, jusqu'à présent, 12 cadavres. On s'est d'abord occupé du sauvetage des malades qui étaient retenues au lit, et les autres, qui ne pouvaient réaliser le danger, ont péri. Le feu s'est propagé si rapidement que c'est en vain qu'on a essayé de sauver l'édifice. Les employés de l'établissement ont exposé leur vie pour sauver les malades.

RETOUR DES BATELIERS CANADIENS
Londres, 19.—500 bateliers canadiens qui se sont enrôlés pour six mois afin d'aider l'expédition de Wolsey sont sur le point de se retirer du service et s'embarqueront à Alexandrie pour le voyage de retour, le 4 du mois prochain.

MORT D'EDMOND ABOUT
Paris, 19.—Edmond About l'historien, est mort.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Gara
Ottawa, 19 janvier, 1885.
R. A. Waller, Robert Brown et William Brown, accusés de vol, cause remise à mercredi.
Léon Labonté, assaut sur la personne d'Olivier Verdun, \$1 d'amende et \$1 de frais.
Gabriel Robillard, assaut sur la personne de David Paguin, cause remise à demain.
Patrick Hogan et John Brown, assaut sur la personne d'Olivier Lebrun, cause remise à demain.
Alex Desormaux, accusé de vol, cause remise à mercredi.

MONTRES et BIJOUTERIES

A 50 pour 100 de rabais.
Rappelez-vous que la prudence est la mère de la sûreté, et que voir c'est croire. Chaque article est garanti tel que représente, sinon la vente est nulle et l'argent vous sera remis. Réparations de montres faites avec soin, à des prix modérés.
N'oubliez pas l'adresse
H. NOREZ,
30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00
15 de Sucre Granulé \$1.00
Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL

ÉPICERIES, PROVISIONS, VERRERIES, VAISSELLE
101 RUE RIDEAU.

Nouvelles Générales

CANADA
M. Brook Sanborn, fils du juge Sanborn, de Sherbrooke, s'est blessé accidentellement avec un fusil, samedi, et est mort hier.

L'archevêque Taschereau, de Québec, vient de publier une nouvelle lettre pastorale contre le Dime Museum. Sa première condamnation n'a eu pour effet que d'induire les gérants de ce théâtre à en changer le nom. On voit qu'il y a dans notre pays des gens qui ont des accommodements bien faciles avec les ordres des autorités religieuses.

M. l'abbé Pepin, curé de Beauharnois, a déjà pris deux actions en dommages contre le Star et la Patrie, et il doit en prendre d'autres contre le Mail, le Globe et une dizaine de journaux d'Ontario et de Québec. Ces poursuites seront faites aussitôt que M. l'abbé Pepin sera remis de la maladie dont il souffre actuellement.

L'archevêque Taschereau a adressé aux journaux de sa ville épiscopale une communication contenant une lettre qu'il envoyait, il y a une quinzaine de jours, à M. J. P. Tardivel, de la Vérité, avec demande de la publier. Cette lettre me certaines assertions au sujet de Mgr Smeulders et de la division du diocèse des Trois-Rivières, et Mgr Taschereau se plaint du fait que loin de la faire connaître à ses lecteurs, la Vérité a depuis réaffirmé ses déclarations.

Décidément, c'est la mort qui nous fait connaître nos centenaires. Aujourd'hui encore on annonce qu'un de ces vénérables vieillards est décédé le 4 du présent mois à Berthier, en bas. Il se nommait Pierre Belleville, était âgé de 107 ans, et résidait à Berthier depuis longtemps.

On dit que M. Lagacé, de Saint-Sauveur, a parié avec M. Beemer, entrepreneur des travaux de l'aqueduc de Québec, qu'il ferait, avec son cheval, le trajet de Québec à Montréal (180 milles), en 20 heures. Le montant de ce pari est de \$500, paraît-il.

Le terme d'office du lieutenant gouverneur Wilnot expire le 12 février prochain.

Nous regrettons vivement d'apprendre la mort de M. G. A. Girouard, ancien député de Kent, arrivée ces jours derniers à Bouctouche, Nouveau-Brunswick.

On mande de St Hyacinthe: La disparition subite du révd Coubo, ministre presbytérien, a presque fait sensation en cette ville. On pense qu'il est passé en France, où il est né et où il a des parents. Ses paroissiens et ses amis ne peuvent s'expliquer son départ secret. Il a laissé ici sa femme et son enfant.

Le Monde dit que l'on parle d'organiser une compagnie pour construire un chemin de fer de Québec au Labrador. Ce projet a été mis à l'étude et M. l'ingénieur Bell, d'Ottawa, a fait un rapport favorable à l'entreprise.

MM. Samuel Dawson et J. M. Valois ont été nommés par le gouvernement de Québec pour évaluer les livres achetés par M. C. A. Dansereau.

Les dépôts des banques d'épargne du gouvernement s'élevaient à la fin de novembre, à \$16,525,402. Ils ont été de \$526,893 durant le dernier mois et les paiements ont été de \$514,373.

Rogers, condamné à être pendu pour avoir tué son compagnon, Guard, dans la prison de New-Westminster, Colombie Anglaise, va être exécuté le 28 janvier courant.

Les nouvelles des Chutes de Niagara, de Québec et de St Jean, P.Q. annoncent que la tempête de neige de samedi a été la plus considérable qui ait visité ces localités depuis longtemps. Plusieurs trains ont été bloqués par la neige sur l'Intercolonial et le vent a causé des dégâts un peu partout.

EUROPE
On annonce la mort de l'auteur français bien connu, M. Edmond About.

Les tremblements de terre continuent à épouvanter l'Espagne. Plusieurs ont fortement secoué la ville de Grenade, samedi.

L'Italie est visitée par des tempêtes considérables et par de gran-

des inondations. La ville de Nice est partiellement submergée par les flots de la mer.

Les socialistes sont à s'organiser à Paris pour prendre une part active aux prochaines élections et ils prétendent pouvoir compter sur 200,000 votes. Rochetort, Clemenceau et Guizot viennent de publier un programme qui demande la révision de la constitution par une assemblée législative. Ils exigent l'abolition du sénat, la sujétion complète du pouvoir exécutif au pouvoir législatif, la séparation de l'Eglise avec l'Etat, enfin toute la kyrielle des utopies révolutionnaires.

La reine Victoria ne visitera pas Cannes cette année, mais elle ira passer trois mois en Allemagne.

Le contingent égyptien dans l'armée du général Wolsey est l'arme des iniquités des officiers anglais, à cause de son esprit d'insubordination.

Les autorités anglaises commencent à s'effrayer du développement rapide pris dans ces derniers temps par le fénianisme en Angleterre même.

La police allemande a porté à \$2,500 la récompense offerte pour l'arrestation des assassins du commissaire Rumpf, victime, croit-on, de la vengeance des anarchistes.

Des vaisseaux de guerre chinois sont partis pour Formose pour attaquer la flotte de l'amiral Courbet.

Un vaisseau anglais a été coulé à fond à la suite d'un abordage avec un navire américain, au large de Holyhead. Seize personnes ont péri.

Où la police pince les voleurs

On se souvient de différents vols de nuit dont notre ville a été le théâtre, depuis une couple de mois. Les adroits coquins tenaient continuellement la police en haie, et ils avaient déjà forcé impunément les magasins de MM. Côté, Rochon et Traversy, l'ex-échevin Harris, Baskerville Frères, Hutton et Living, Gilmour et A. J. Stephens, quand hier la nuit, ils furent enfin pincés dans les circonstances suivantes:

Le fils de M. Mortimer, relieur, de cette ville, étant allé visiter les ateliers de son père, vers les onze heures, en compagnie de deux ouvriers, afin d'allumer le feu de l'engin et de tout préparer pour commencer l'ouvrage ce matin, entendit, en entrant, du bruit du côté du coffre fort et vit trois hommes dont l'un parvint à s'esquiver. Les deux autres s'excusèrent sur un ton confus de se trouver en ces lieux, et on les laissa sortir.

Mais, ayant ensuite découvert des traces de suif près du coffre-fort, le jeune Mortimer avertit le détectif McVittie, qui se rendit avec les sergents Dupont et Montgomery, et le constable Moylan à l'hôtel Dominion où il arrêta les deux frères Brown, qui étaient au lit. Sur la route de la prison, ces derniers dénoncèrent leur complice, R. A. Waller, qui fut arrêté à la résidence de son père, et qui appartient à l'une des plus respectables familles de cette ville. On trouva sur les uns et les autres des instruments qui sont de fortes preuves contre eux. Ces jeunes gens avaient toujours joui d'une bonne réputation, et leurs parents auront assurément la sympathie publique dans la rude épreuve qui est ainsi venue les frapper.

LE MONDE ET LA VILLE

L'Union St Thomas recevra ce soir la visite de Sa Grandeur Mgr d'Ottawa, et tous les sociétaires se feront un devoir d'assister à la séance.

Son Honneur le nouveau maire de la cité va être assermenté cette après midi, et il présidera ce soir la première assemblée du Conseil de Ville élu pour l'année 1885.

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

Le bazar du couvent du Bon-Pas a commencé aujourd'hui ses opérations dans le vaste magasin de MM. McDougall et Cuzner, rue Sussex. C'est une bonne œuvre, et nous invitons tous ceux qui peuvent y contribuer à la faire généreusement. De charmantes dames et demoiselles sont en outre à la tête des départements, et chacun sera sûr de laisser son obole entre les plus jolies mains du monde. C'est une consolation après tout.

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

M. S. G. Desjardins, M. P. P. pour Montmorency à la Législature de Québec est en cette ville. Il est descendu chez son frère, M. l'échevin Desjardins.

La première partie du tournoi de billard entre M. John Hague, de cette ville, et M. John Crown, de Winnipeg a été suivie par de nombreux spectateurs au Grand Union. Crown a fait 200 points et Hague 192. Le dénouement aura lieu ce soir au Russell.

Les propriétaires de chantiers font la chasse aux attelages de ce temps-ci, et malgré qu'ils offrent \$2.00 par jour aux charretiers, ces derniers ne se présentent qu'en petit nombre. C'est un signe qu'ils ne crévent pas de faim.

Notre entreprenant compatriote, M. Gédéon Gratton, vient de faire annuler devant le juge Daniel l'achat d'un cheval qui lui avait été garanti sain et qui était affecté d'un vice rédhibitoire. M. Gratton est le propriétaire de la ligne des omnibus qui font le service des divers grands hôtels de cette ville.

Il est mention d'un très-joli banquet qui aura lieu sous peu au Russell. Ce sera une réunion de tous les citoyens qui résident à Ottawa depuis 25 ans et plus, et de combien d'intéressants souvenirs la fête ne va-t-elle pas dès lors être assaisonnée? Une assemblée doit être tenue cette semaine pour fixer la date de ce rendez-vous joyeux.

On parle de changer la salle Victoria en Dime Museum. Ce sont des gens de Montréal qui prendraient l'initiative de ce projet. Les Dime Museum ne semblent pas avoir assez fait la fortune morale des populations au milieu desquelles ils ont déjà existé, pour que nous en acclamions aveuglément l'idée à Ottawa. Nous attendons donc l'expérience avant de porter un jugement en faveur ou contre l'entreprise.

Mascarade. Messieurs les Patineurs voudront bien nous transmettre leurs noms et descriptions des costumes qu'ils porteront Jeudi soir prochain, 22 courant. Admission: Patineurs en costume, gratuit; Spectateurs, 25c. Dey Frères, propriétaires.

Samedi soir, les amis de M. J. D. Gareau, tambour-major de la musique de Ste Anne, ont été lui présenter un cadeau, accompagné d'une adresse très flatteuse, à l'occasion du 36e anniversaire de sa naissance. La soirée s'est passée gaiement, autour d'une table bien garnie. Plusieurs discours de circonstance ont été faits, alternant avec les meilleures morceaux du répertoire des vaillants musiciens de Ste Anne.

Le club Frontenac a tenu une assemblée hier après-midi. Il y a été fait rapport de l'excursion de Québec, et des votes de remerciement ont été adoptés en faveur des divers clubs de sport qui, à Montréal et dans la vieille cité de Champlain, ont fait une réception vraiment royale à leurs confrères d'Ottawa. Le club a aussi reçu avis qu'il est invité à prendre part au carnaval de Montréal. Le Frontenac célèbre jeudi sa quatrième année d'existence, et il y aura sortie extraordinaire pour cette occasion.

Beau Saumon salé, 9cts la livre chez N. A. Savard.

AVIS SPECIAUX

Sirop des Enfants du Dr Goderue—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

DEMANDEZ à cinquante dames quel est le parfum qu'elles considèrent comme le plus délicat, le plus pur, le plus sain, le plus durable et sous tous rapports, le plus désirable. Quarante-neuf nous répondront c'est l'eau de Floride Murray et Lanman, New-York. N. A. Savard, dépôt en gros, rue Dalhousie, Ottawa.

UN DEMANDE un agent résident dans chaque village, ville et cité du Canada, aussi quelques voyageurs de commerce pour vendre nos nouvelles machines à air à gaz, pour fabriquer l'air à gaz, 50 pour cent moins cher que le gaz de charbon, et tout aussi bon. Ni feu ni pouvoir ne sont requis. Faites dans toutes les dimensions depuis 15 à 1000 brûleurs, pour demeure privées, magasins, hôtels, fabriques, moulins, rues, mines, etc. Adresse: "The Canadian Air Gas Machine Manufacturing Co., 115 rue Saint-François Xavier, Montréal, P. Q." 9 oct 1a

A. & S. NORDHEIMER, TORONTO, MONTREAL, OTTAWA. Steinway & Sons, BOSTON. HAINES BROS., N.Y. GABLER BROS., N.Y. ORGUES CHICKERING & Sons, New York. LES PLUS CELEBRES PIANOS ET ORGUES DU MONDE. CONDITIONS LIBÉRALES.

ALPHONSE JULIEN. Entrepreneur de Pompes Funèbres. 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa. Ci-devant occupé par M. Jos. Senécal. M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres. Toute commande qu'on voudra bien lui confier sera exécutée avec promptitude et soin. Prix très modérés. On peut s'adresser la nuit comme de jour. Deux MAGNIFIQUES CORBILLARDS sont à la disposition du public. Ornaments et décorations de chambres funéraires fournis sur demande. ALPHONSE JULIEN, propriétaire. 3 mai-1 an

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE. Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe. C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884

LE MUSEE ROYAL. Cain & Hartray, Propriétaires. Une semaine, commençant LUNDI, 19 JANVIER 1885. Engagement particulier avec la très célèbre compagnie mélodramatique M'LISS, L'ENFANT DE LA SIERRAS. Mlle JENNIE CALEF paraîtra dans le rôle de M'LISS, soutenue par les autres artistes, en costumes. Matinée de Jeudi "Fanchon" Matinées: Mardi, Jeudi et Samedi. Prix d'entrée: LE SOIR, 15, 20, 30 et 50 Cents, L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents. ETABLI EN 1869

MAGASIN GENERAL D'ÉPICERIES LIQUEURS PROVISIONS, GRAINS ET FARINES ETC., ETC. Or trouvera au magasin du sousigné tous les articles d'épicerie, liqueurs et provisions. Les choix, pour les familles, à des prix qui défient la compétition. Tout en remerciant mes nombreux pratiques et le public en général du patronnage libéral qu'on m'a accordé jusqu'à présent, j'es père en mériter la continuation pour l'avenir par le choix et le bon marché de mes marchandises. Une visite est sollicitée. Toute ma marchandise portée à domicile. Alfred L. PINARD. 27 déc-2 m

ASSOCIATION MUTUELLE DE PREVOYANCE DU CANADA. Incorporée d'après les Statuts Consolidés du Canada, chap. 71 et ses amendements, et soumise chaque année à l'inspection du Gouvernement Provincial. BUREAU PRINCIPAL: 162 RUE ST JACQUES MONTREAL.

DIRECTEURS. A. L. de Martigny, Sec. Quisier de Banqu Jacques Cartier—"Président." Hon. W. W. Lynch M. P. P., Commissaire des Terres de la Couronne Québec, P. Q. Vice-présidents: Ben. Globanek, Sec. G. R. L. H. Masue, M. P., Président du bureau d'Agriculture de la province de Québec. John L. Cassidy, Sec. Négociant. J. McEntyre, Sec. Marchand. M. Babcock, Sec. Manufacturier. John L. Harris, Sec. Mouton, N. B. Arthur Gagnon, Sec. John Hopper, Sec. J. J. Guérin, Sec. M. D. Hon. Alex Lacoste, C. R., M. O. R., et T. J. Bisillon, B. C. L.—Aviseurs Légaux. Arthur Gagnon—Secrétaire et Trésorier. John Hopper.—Agent Général. Dr. J. J. Guérin.—Directeur Médical. Les surplus sont déposés dans le trésor provincial. Pour informations s'adresser à M. CHARLES PUNCHED, No. 76, RUE SPARKS, OTTAWA. 1 an. 3 déc.

MAINTENANT PRET Capots d'Ours Capots de Loutr Capots de Loup-marin Capots de Mouton de Perse Capots de Buffle Capots de Batou Capots d'Astracan Manteaux de drap doubles en pelleterie. R. J. DEVLIN.

I. B. TACKABERRY ENCANTEUR, COURTIER ET MARCHAND A Commission Agit comme arbitre et commissaire-priseur Bureaux: RUE SPARKS (Enface de l'Hotel Russell.) OTTAWA.

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL. 1 an. 3 déc.

HEMORRHOIDES—HANNUM'S BENATINE, LE SEUL REMÈDE. BUREAU PRINCIPAL, 101 RUE SPARKS, OTTAWA.